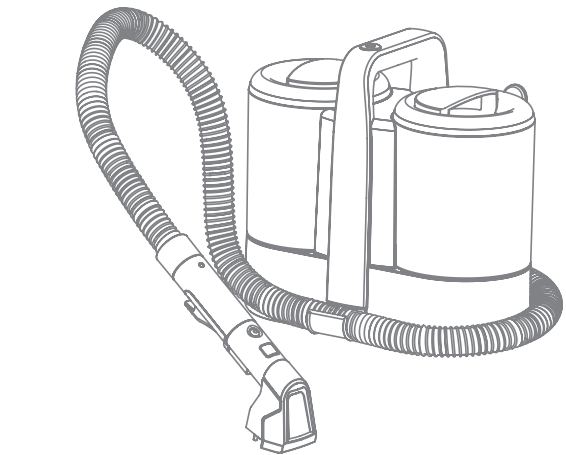
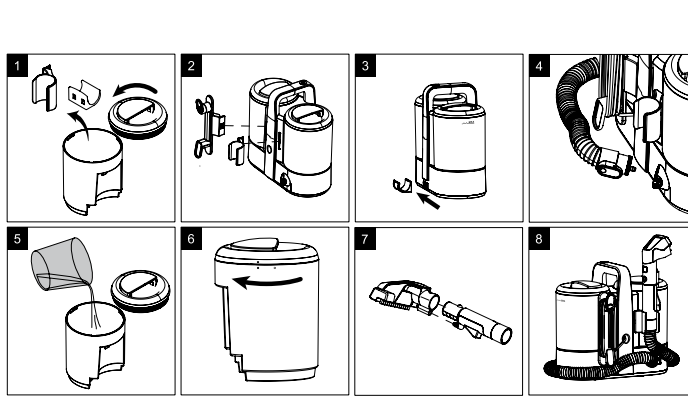
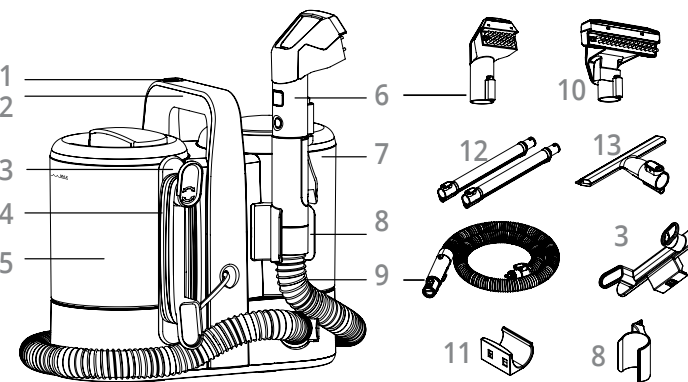




EN	Instruction Manual	Spot Cleaner
FR	Mode D'emploi	Nettoyant Moquette Humide Et Sec
DE	Bedienungsanleitung	Sofa- Und Teppichstaubsauger
IT	Manuale Utente	Aspirapolvere Per Divani E Tappeti
ES	Manual De Usuario	Aspiradora Para Sofás Y Alfombras
PT	Manual De Utilizador	Aspirador De Sofá E Carpetes
HR	Upute Za Uporabu	Stroj Za Pranje Sjedista I Tepiha
RU	Инструкция	Машина Для Стирки Сидений И Ковров
TR	Kullanım Kılavuzu	Koltuk Ve Halı Yıkama Makinesi
AR	كتيب التعليمات	آلة غسيل المقاعد والسجاد



Parts Description / Description Des Pièces / Teilebeschreibung / Descrizione Delle Parti / Descripción De Las Piezas / Descrição Dos Componentes / Opis dijelova / Детали Описание / Parça Tanımları / أجزاء الوصف



Technical Data / Données Techniques / Technische Daten / Dati Tecnici / Datos Técnicos / Dados Técnicos / Tehnički podaci / Технические данные / Teknik Bilgi / معلومات تقنية

Power supply / Source de courant / Energieversorgung / Alimentazione elettrica / Fuente de alimentación / Fonte de energia / Napajanje / блок питания / Güç kaynağı / مزود الطاقة / 220-240V, 50/60Hz

Power consumption / Consommation d'énergie / Energieverbrauch / Consumo di energia / El consumo de energía / Consumo de energia / Потрошња енергије / Энергопотребление / Güç tüketimi / استهلاك الطاقة / 450W

Water Capacity/ Capacité d'eau/ Wasserkapazität/ Capacità dell'acqua/ Capacidad de agua/ Capacidade de Água / Kapacitet vode / Емкость воды / Su kapasitesi/ السعة المائية / 1.5L, 0.7L



Üretim Tarihi/Production Date: 04-2024/K3416

Manufacturer-Importer/ İmalatçı-İthalatçı BMVA Elektronik San. ve Tic.A.Ş. Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2 Kırac-Esenyurt / İstanbul – TÜRKİY	CE	RoHS	WEEE	Recycling
Made in China / Mensei: Çin / Hergestellt in China / Fabriqué en Chine / Prodotto in Cina / Fabricado en China / Proizvedeno u Kini / صنع في الصين				

EN Instruction Manual

SAFETY

IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before plugging in.

CHILD SAFETY: This appliance should not be used by children under 8 years of age. This appliance can only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or understand the hazards and instructions concerning use of the appliance in a safe way. Children should not play with the device. Keep the device and cord out of the reach of children under 8 years old. Cleaning and maintenance should not be done by children unless they are over 8 years old and under supervision.

DEVICE SAFETY: When refill water tank always unplug the power cord and disconnect the unit from the power supply. The device is designed to clean small areas of household fabric surfaces, such as patches of carpets and upholstery. Do not use it on other materials. Do not immers water device body and electrical parts. This product is used to remove dirt by scrubbing. The water tank should not be filled with tap water of more than 40 degrees. Use liquid detergent produced for carpet or upholstery washing. Detergent is applied outside the device and then vacuumed with the device. Beware of objects that could clog the dirty water tank.

CAUTION: Do not put cleaning products such as detergents in the water tank.

PARTS DESCRIPTION

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Switch | 8. Hook for brush |
| 2. Handle | 9. Hose |
| 3. Power cord hook | 10. Big brush |
| 4. Power cord | 11. Hose hook |
| 5. Clean water tank | 12. Tubes of window cleaner |
| 6. Small brush | 13. Window cleaner |
| 7. Dirty water tank | |

BEFORE THE FIRST USE

Ensure the appliance is unplugged from the mains power supply. Place the device on a flat and stable surface. Carefully unscrew and remove the water tank cap. Fill the water tank with water to the maximum level. Make sure that the water tank cap is securely closed.

MONTAGE

- Connection of vacuum hose: The hose is inserted into the interface of the host, and the snap is ejected and fastened evenly
- Connection of handle: Connect the other end of the vacuum hose connected to the host machine with the handle, and the snap snap is ejected and fastened evenly
- Open the clean tank lid attached to the handle and pour in tap clean water.
- NOTE: Never operate the unit without water in the water tank.

USE

- Insert the power supply and press power button.
- Hold the suction nozzle by the handle, and hold it over the area you would like to clean.
- Press and hold the spray trigger on the underside of the handle to expel the water through the spray aperture.
- Once the area is sufficiently saturated, press the suction nozzle evenly and firmly into the material. Pull the handle slowly towards you, keeping it pressed against the carpet or upholstery to vacuum up the water.
- NOTE: If the suction port is not completely covered, then the vacuuming power will be reduced.
- Carefully suction up the remaining water - it will enter the dirty water tank.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning or maintaining the device, it should be unplugged. Do not use foamy detergent, just put water in the water tank and clean with water.
- Do not immerse the device in water. Use a damp clean cloth to clean the device, no special cleaning agents are required.
- Make sure the main body is dry before storing.

FR Mode D'emploi

SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE!

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne peut pas s'emmêler.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques et uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Pour vous protéger contre un choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale avant de le brancher.

SÉCURITÉ DES ENFANTS : Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou comprennent les dangers et les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et sous surveillance.

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL : Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau, débranchez toujours le cordon d'alimentation et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. L'appareil est conçu pour nettoyer de petites surfaces de tissus domestiques, telles que des pièces de tapis et de tissus d'ameublement. Ne pas l'utiliser sur d'autres matériaux. Ne pas immerger le corps et les pièces électriques de l'appareil dans l'eau. Ce produit est utilisé pour enlever la saleté en frottant. Le réservoir d'eau ne doit pas être rempli avec de l'eau du robinet à plus de 40 degrés. Utilisez un détergent liquide conçu pour le lavage des tapis ou des tissus d'ameublement. Le détergent est appliqué à l'extérieur de l'appareil puis aspiré avec l'appareil. Méfiez-vous des objets qui pourraient obstruer le réservoir d'eau sale. ATTENTION : Ne mettez pas de produits de nettoyage tels que des détergents dans le réservoir d'eau.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Interrupteur | 8. Crochet pour brosse |
| 2. Poignée | 9. Tuyau |
| 3. Crochet du cordon d'alimentation | 10. Grande brosse |
| 4. Cordon d'alimentation | 11. Crochet pour tuyau |
| 5. Réservoir d'eau propre | 12. Tubes de nettoyant pour vitres |
| 6. Petite brosse | 13. Nettoyant pour vitres |
| 7. Réservoir d'eau sale | |

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation secteur. Placez l'appareil sur une surface plane et stable. Dévissez et retirez soigneusement le bouchon du réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau jusqu'au niveau maximum. Assurez-vous que le bouchon du réservoir d'eau est bien fermé.

MONTAGE

- Connexion du tuyau d'aspiration : le tuyau est inséré dans l'interface de l'hôte, et le bouton-pression est éjecté et fixé uniformément
- Connexion de la poignée : connectez l'autre extrémité du tuyau d'aspiration connecté à la machine hôte avec la poignée, et le bouton-pression est éjecté et fixé uniformément
- Ouvrez le couvercle du réservoir propre attaché à la poignée et versez de l'eau propre du robinet.
- REMARQUE : Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans eau dans le réservoir d'eau.

UTILISATION

- Insérez l'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Tenez la buse d'aspiration par la poignée et placez-la au-dessus de la zone que vous souhaitez nettoyer.
- Appuyez sur la gâchette de pulvérisation située sous la poignée et maintenez-la enfoncée pour expulser l'eau par l'ouverture de pulvérisation.
- Une fois la zone suffisamment saturée, enfoncez la buse d'aspiration uniformément et fermement dans le matériau. Tirez lentement la poignée vers vous en la maintenant appuyée contre la moquette ou le rembourrage pour aspirer l'eau.
- REMARQUE : Si l'orifice d'aspiration n'est pas complètement recouvert, la puissance d'aspiration sera réduite.
- Aspirez soigneusement l'eau restante - elle entrera dans le réservoir d'eau sale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, il doit être débranché. N'utilisez pas de détergent mousseux, mettez simplement de l'eau dans le réservoir d'eau et nettoyez avec de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. Utilisez un chiffon propre et humide pour nettoyer l'appareil, aucun produit de nettoyage spécial n'est nécessaire.
- Assurez-vous que le corps principal est sec avant de le ranger.



Ce produit contient des matériaux recyclables conformes aux directives DEEE. Ne jetez pas ce produit comme déchet non trié. Veuillez contacter votre municipalité locale pour un point de collecte de recyclage.

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- WICHTIGE HINWEISE ZUR GEBRAUCHSSICHERHEIT BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!
- Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel und vergewissern Sie sich, dass sich das Kabel nicht verfangen kann.
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche aufgestellt werden.
- Der Benutzer darf das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltzwecke und nur für den Zweck verwendet werden, für den es bestimmt ist.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

KINDERSICHERHEIT: Dieses Gerät sollte nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder die Gefahren und Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.

GERÄTESICHERHEIT: Ziehen Sie beim Nachfüllen des Wassertanks immer den Netzstecker und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Das Gerät wurde entwickelt, um kleine Flächen von Stoffoberflächen im Haushalt zu reinigen, wie z. B. Flecken von Teppichen und Polstern. Verwenden Sie es nicht auf anderen Materialien. Tauchen Sie den Gerätekörper und die elektrischen Teile nicht in Wasser. Dieses Produkt wird verwendet, um Schmutz durch Schrubben zu entfernen. Der Wassertank sollte nicht mit Leitungswasser von mehr als 40 Grad gefüllt werden. Verwenden Sie Flüssigwaschmittel, das zum Waschen von Teppichen oder Polstern geeignet ist. Reinigungsmittel wird außerhalb des Gerätes aufgetragen und anschließend mit dem Gerät abgesaugt. Achten Sie auf Gegenstände, die den Schmutzwassertank verstopfen könnten. ACHTUNG: Geben Sie keine Reinigungsmittel wie Reinigungsmittel in den Wassertank.

TEILEBESCHREIBUNG

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Ein-/Ausschalter | 8. Kabelaufwicklung |
| 2. Frischwassertank | 9. Tragegriff |
| 3. Sauganschluss | 10. Reinigungsbürstenkopf |
| 4. Schlauchhalter | 11. Selbstreinigender Kopf |
| 5. Abwassertank | 12. Fugendüse |
| 6. Sprühauslöser | 13. Rundbürstenkopf |
| 7. Bürstenhalter | 14. Fensterreiniger |

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche. Schrauben Sie den Deckel des Wassertanks vorsichtig ab und entfernen Sie ihn. Füllen Sie den Wassertank bis zum Höchststand mit Wasser. Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Wassertanks fest verschlossen ist.

MONTAGE

- Anschluss des Vakuumschlauchs: Der Schlauch wird in die Schnittstelle des Hosts eingeführt, und der Druckknopf wird ausgeworfen und gleichmäßig befestigt
- Anschluss des Griffs: Verbinden Sie das andere Ende des Vakuumschlauchs, der mit der Host-Maschine verbunden ist, mit dem Griff, und der Schnappverschluss wird ausgeworfen und gleichmäßig befestigt
- Öffnen Sie den am Griff befestigten Deckel des sauberen Tanks und gießen Sie sauberes Leitungswasser ein.
- HINWEIS: Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser im Wassertank.

VERWENDEN

- Stecken Sie das Netzteil ein und drücken Sie die Power-Taste.
- Halten Sie die Saugdüse am Griff und halten Sie sie über den Bereich, den Sie reinigen möchten.
- Halten Sie den Sprühauslöser an der Unterseite des Griffs gedrückt, um das Wasser durch die Sprühöffnung auszustößen.
- Wenn die Fläche ausreichend gesättigt ist, drücken Sie die Saugdüse gleichmäßig und fest in das Material. Ziehen Sie den Griff langsam zu sich heran und halten Sie ihn gegen den Teppich oder die Polsterung gedrückt, um das Wasser aufzusaugen.
- HINWEIS: Wenn die Saugöffnung nicht vollständig bedeckt ist, wird die Saugleistung reduziert.
- Restwasser vorsichtig absaugen - es gelangt in den Schmutzwassertank.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts sollte es vom Netz getrennt werden. Verwenden Sie kein schaumiges Reinigungsmittel, geben Sie einfach Wasser in den Wassertank und reinigen Sie ihn mit Wasser.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch, es sind keine speziellen Reinigungsmittel erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass das Hauptgehäuse trocken ist, bevor Sie es lagern.



Dieses Produkt enthält recycelbare Materialien, die den WEEE-Richtlinien entsprechen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Abfall. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, um eine Recycling-Sammelstelle zu erhalten.

IT Manuale Utente

SICUREZZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI!

- Ignorando le istruzioni di sicurezza il produttore non può essere ritenuto responsabile del danno.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare il dispositivo incustodito mentre è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per scopi domestici e solo per lo scopo per il quale è stato realizzato.
- Per proteggersi da una scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale prima di collegarla.

SICUREZZA DEI BAMBINI: questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni. Questo apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionati o se comprendono i pericoli e le istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Tenere il dispositivo e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione. SICUREZZA DEL DISPOSITIVO: Quando si riempie il serbatoio dell'acqua, scollegare sempre il cavo di alimentazione e scollegare l'unità dall'alimentazione. Il dispositivo è progettato per pulire piccole aree di superfici tessili domestiche, come macchie di tappeti e tappezzeria. Non usarlo su altri materiali. Non immergere in acqua il corpo del dispositivo e le parti elettriche. Questo prodotto viene utilizzato per rimuovere lo sporco strofinando. Il serbatoio dell'acqua non deve essere riempito con acqua di rubinetto superiore a 40 gradi. Utilizzare detersivo liquido prodotto per il lavaggio di moquette o tappezzeria. Il detersivo viene applicato all'esterno del dispositivo e quindi aspirato con il dispositivo. Attenzione agli oggetti che potrebbero ostruire il serbatoio dell'acqua sporca. ATTENZIONE: Non mettere prodotti per la pulizia come detersivi nel serbatoio dell'acqua.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Schalter | 8. Haken für Bürste |
| 2. Griff | 9. Schlauch |
| 3. Netzkabelhaken | 10. Große Bürste |
| 4. Netzkabel | 11. Schlauchhaken |
| 5. Frischwassertank | 12. Tuben Fensterreiniger |
| 6. Kleine Bürste | 13. Fensterreiniger |
| 7. Schmutzwassertank | |

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile. Svitare e rimuovere con cautela il tappo del serbatoio dell'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fino al livello massimo. Assicurarsi che il tappo del serbatoio dell'acqua sia ben chiuso.

MONTAGGIO

- Collegamento del tubo del vuoto: il tubo viene inserito nell'interfaccia dell'host e lo snap viene espulso e fissato in modo uniforme
- Collegamento della maniglia: collegare l'altra estremità del tubo di aspirazione collegato alla macchina host con la maniglia e lo scatto a scatto viene espulso e fissato in modo uniforme
- Aprire il coperchio del serbatoio pulito attaccato alla maniglia e versare acqua pulita del rubinetto.
- NOTA: non utilizzare mai l'unità senza acqua nel serbatoio dell'acqua.

USO

- Inserire l'alimentatore e premere il pulsante di accensione.
- Tenere la bocchetta di aspirazione per l'impugnatura e tenerla sopra l'area che si desidera pulire.
- Premere e tenere premuto il grilletto dello spray sul lato inferiore dell'impugnatura per espellere l'acqua attraverso l'apertura dello spray.
- Una volta che l'area è sufficientemente satura, premere l'ugello di aspirazione in

modo uniforme e deciso nel materiale. Tira lentamente la maniglia verso di te, tenendola premuta contro il tappeto o la tappezzeria per aspirare l'acqua. NOTA: Se la porta di aspirazione non è completamente coperta, la potenza di aspirazione sarà ridotta.

- Aspirare con cura l'acqua residua - entrerà nel serbatoio dell'acqua sporca.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire o eseguire la manutenzione del dispositivo, è necessario scollegarlo. Non utilizzare detersivi schiumosi, basta mettere acqua nel serbatoio dell'acqua e pulire con acqua.
- Non immergere il dispositivo in acqua. Utilizzare un panno umido e pulito per pulire il dispositivo, non sono necessari detersivi speciali.
- Assicurarsi che il corpo principale sia asciutto prima di riporlo.



Questo prodotto contiene materiali riciclabili conformi alle linee guida WEEE. Non smaltire questo prodotto come rifiuto indifferenziato. Si prega di contattare il proprio comune locale per un punto di raccolta del riciclaggio.

ES Manual De Usuario

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO LEER DETENIDAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hace responsable del daño.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un servicio técnico o personas cualificadas de manera similar para evitar cualquier peligro.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrede.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo desatendido mientras esté conectado a la red.
- Este electrodoméstico solo debe usarse para fines domésticos y solo para el propósito para el que fue fabricado.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en el agua ni en ningún otro líquido.
- Asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato corresponda con el voltaje de la red local antes de enchufarlo.

SEGURIDAD PARA NIÑOS: Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o comprenden los peligros y las instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Mantenga el dispositivo y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

SEGURIDAD DEL DISPOSITIVO: Cuando rellene el tanque de agua, siempre desenchufe el cable de alimentación y desconecte la unidad de la fuente de alimentación. El dispositivo está diseñado para limpiar pequeñas áreas de superficies de tela del hogar, como parches de alfombras y tapicería. No lo use en otros materiales. No sumerja en agua el cuerpo del dispositivo ni las piezas eléctricas. Este producto se utiliza para eliminar la suciedad mediante fregado. El tanque de agua no debe llenarse con agua del grifo a más de 40 grados. Utilice detergente líquido elaborado para el lavado de alfombras o tapicería. El detergente se aplica fuera del dispositivo y luego se aspira con el dispositivo. Tenga cuidado con los objetos que puedan obstruir el depósito de agua sucia. PRECAUCIÓN: No ponga productos de limpieza como detergentes en el tanque de agua.

DESCRIPCION DE LAS PIEZAS

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Interruptore | 8. Gancio per spazzola |
| 2. Maniglia | 9. Tubo |
| 3. Gancio del cavo di alimentazione | 10. Spazzola grande |
| 4. Cavo di alimentazione | 11. Gancio per tubo |
| 5. Serbatoio dell'acqua pulita | 12. Tubetti di detergente per vetri |
| 6. Spazzolino | 13. Lavavetri |
| 7. Serbatoio dell'acqua sporca | |

ANTES DEL PRIMER USO

Asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la red eléctrica. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable. Desenrosque con cuidado y quite la tapa del tanque de agua. Llene el depósito de agua con agua hasta el nivel máximo. Asegúrese de que la tapa del tanque de agua esté bien cerrada.

MONTAJE

- Conexión de la manguera de vacío: la manguera se inserta en la interfaz del host y el complemento se expulsa y se sujeta de manera uniforme
- Conexión del mango: conecte el otro extremo de la manguera de vacío conectada a la máquina anfitriona con el mango, y el broche de presión se

